

# La Semaine

## Politique

Les Sudètes viennent de rejeter le projet gouvernemental tchécoslovaque. On s'y attendait bien un peu, mais, néanmoins, la nouvelle a causé une certaine impression dans les milieux politiques européens. C'est M. Kundt, député sudète, qui a réitéré devant M. Milan Hodza le projet de réforme de l'Etat. Le projet sudète et le projet gouvernemental, a dit M. Kundt, sont inconciliables. Vous continuez à considérer cet Etat comme votre Etat, et vous n'accordez aux autres peuples qu'une situation inférieure. Nous voulons nous, au contraire, que le peuple allemand soit expressément reconnu comme l'égal du peuple tchéquo. M. Kundt a déclaré, toutefois, que bien qu'il existe un abîme entre les conceptions des sudètes et celles du gouvernement, il était disposé à continuer les pourparlers. Lord Runciman, qui, jusqu'ici, n'a pu concilier les extrêmes, parviendra-t-il un jour à les mettre d'accord ? Dans la négative, on prête à M. Chamberlain l'intention de convoquer une conférence internationale, afin d'éviter un conflit mondial. Hitler accepterait, dit-on, l'idée d'une conférence dont il exigerait, toutefois, que fussent exclues la Russie et la Tchécoslovaquie. C'est dire que la situation reste tendue.

« Cependant que l'Allemagne continue à créer des difficultés à la Tchécoslovaquie, Berlin reçoit avec sympathie le général Vuillemin, chef d'Etat-Major général de l'Armée de l'Air française. Par une délicate attention, le général et sa suite ont été conduits à Leipzig en avion par l'équipage même qui vient d'accomplir le voyage aller et retour au-dessus de l'Atlantique. Le général Vuillemin a voulu manifester sur l'heure qu'il appréciait ce geste de haute courtoisie et, spontanément, il a remis au chef de l'équipage allemand et à son adjoint dans la double traversée, l'insigne de pilote militaire de l'armée française. La presse allemande est pleine de commentaires aimables touchant le séjour du général Vuillemin en Allemagne. Elle souligne notamment les brillants états de service du chef d'Etat-Major de l'aviation française et la valeur de cette prise de contact entre anciens combattants français et allemands, à une heure où l'atmosphère internationale n'est pas précisément des plus légères, elle y voit de la part des gouvernements des deux pays une preuve de calme, de pondération, de bonne volonté. La *Deutsche Allgemeine Zeitung*, après avoir fait l'éloge du général Vuillemin, salue en lui « le représentant d'une armée dont les exploits merveilleux, pendant la grande guerre, ont été enregistrés avec respect par l'adversaire allemand; le représentant de l'armée française avec laquelle, ainsi qu'on a pu le constater assez fréquemment, une entente sur la base d'une estime réciproque serait sans doute plus facile qu'avec maintes tendances internationales de la politique française. » Ce qui signifie qu'un rapprochement franco-allemand serait possible par l'intermédiaire de l'armée, celle-ci comptant, de chaque côté, de nombreux anciens combattants de la grande guerre qui réciproquement s'estiment. Hier, le général Vuillemin a été reçu par le maréchal Göring et par M. Hitler. Attentions A. D.

# Malo Renault Graveur Malouin

Il est de moins en moins permis aux artistes et aux rêveurs de flâner par les rues. Le *Salut* relate la semaine dernière, la mort, en sa 69<sup>e</sup> année, de Malo Renault, tragiquement renversé par une motocyclette, au Havre.

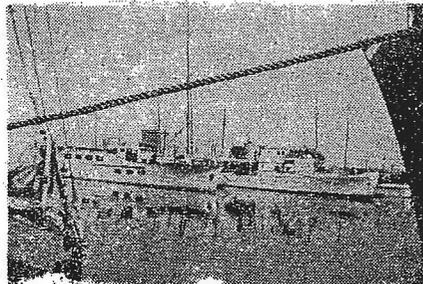
La jeune génération ignorait cet artiste solitaire, ne vivant que pour son art ou les siens, à Paris et dans les Pyrénées. Il avait conservé peu d'attaches avec Saint-Malo, sa ville natale, dont il parlait parfois, quand il était sûr d'être compris, avec une juvénile et amoureuse émotion. Il l'avait cependant quittée, après ses premières études, appelé vers la Capitale par une vocation profonde, à laquelle il s'était voué comme à un sacerdoce. La vie ne lui ménagea ni ses duretés, ni l'amertume des espoirs déçus, mais nul ne connaît les angoisses de ce noble caractère, qui rêva de gloire et de succès.

S'il a beaucoup dessiné et même peint, Malo Renault a préféré le cuivre à tout autre matière; graveur, il connut vite les ressources de son métier, mais plus qu'au burin rigide en sa technique, c'est à la pointe sèche, faite, semble-t-il, pour traduire les plus révéuses et les plus poétiques intentions, c'est aussi à l'eau-forte, dont les morsures et les encrages imposent une cuisine habile, d'où seuls les vrais artistes tirent des noirs magiques, de savoureuses demi-teintes, des blancs éclatants, qu'il demandera d'exprimer son tempérament original, ardemment sincère et sensible. Ces qualités profondes de la race, qui furent siennes, sa verve naturelle, sa retenue, même en des sujets réalistes et de folklore régional, caractérisent l'œuvre de Malo Renault. Chez lui, le trait n'appuie jamais; le métier, toujours discret, s'efface; il prouvera son horreur de la facilité et de la vulgarité, lorsqu'il demandera à la gravure en couleur, écueil fatal à beaucoup de graveurs modernes, le secours de sa palette.

En vrai breton, il n'a jamais guéri de sa Bretagne. Les meilleurs chants de cet exilé sont des chants bretons. Que l'on compare pour s'en assurer deux de ses planches, deux commandes de l'Etat pour la Chalcographie du Louvre, cette *Vae de Saint-Malo*, toute de grâce malinale, blonde, légère comme une estampe japonaise, et celle du *Mont Saint-Michel*, son pendant, moins bien venue. Le livre qu'il a également le mieux compris en tant qu'illustrateur, n'est-il pas le *René* de son génial et difficile compatriote, qui une compagnie célèbre de bibliophile eut le bon goût de lui demander ?

« A Saint-Malo, où il revint s'établir durant la guerre, et même perfectionner le dessin en son vieux collège, à Quimper, en Basse-Bretagne, où il fit de longs séjours, il vit indigène des pêcheurs ou gens de l'intérieur, les pardons, les costumes lui fournirent d'abondantes pages d'albums et de fines notations, que l'historien devra considérer, pour assigner à leur auteur sa place dans la pléiade des graveurs originaux de l'Armor, de l'Armor, du pays Gallo, de cette Bretagne d'hier qui s'efface et meurt hélas ! sous nos yeux... »

Malo Renault vivait volontairement à l'écart de toutes Sociétés ou Groupements Professionnels et de ces « amicales » bretonnes, nombreuses à Paris. Il a voulu revenir dormir parmi les siens; mais, suivant sa volonté expresse, nul ami ne l'a accompagné au cimetière de Saint-Malo le jour de son enterrement, demeuré secret. Ainsi sa vie et son œuvre inspirent-elles le respect. Sa ville natale, fière d'un palmarès prestigieux de grands hommes (d'où cependant les noms d'artistes sont à peu près exclus), lui rendrait un juste hommage en organisant dans les salles de son Musée — où le visiteur s'étonne de ne jamais voir d'expositions particulières ou d'ensemble sur notre région, cependant si riche en « sujets » — une rétrospective de l'œuvre de Malo Renault, que la modestie farouche de celui-ci n'eût jamais envisagée, mais qui serait pour ses compatriotes une révélation. André DEZARROIS, Conservateur des Musées Nationaux.



Saint-Malo. Un aspect du Port de Yachts.

# Sai Les Cou

La première journée de Saint-Malo, qui a eu août, s'est déroulée calmement.

Baucoup de monde a ceintes. L'innovation du pari jumelé a suscité curiosité au Pesage.

Dans la nombreuse as avons reconnu M. Char ancien ministre, député Malo, et Madame; M Duparc, sénateur-maire et Bsnard, adjoints, breux conseillers mu Chateau, maire de Reu Cauloje, président de l Courses; Dausy, les Marquis de Triquerville Rochebot, A Bague chesse; Videt, inspecte Pari Mutuel; de cœur rrice Porte, capitaine L Noury, W. Bessec, d Lebraton, docteur Do Mlle; Villalon et M Lange, Raoult, Louy Major Keeny et Mme, son, Orveillon, Peigi Brouard, président de de Commerce; Baron La Men, Guy Saint-guy, Jules Baslé, Tézé mal, Guibert, Le Do fils, Franck Bailly, adjoint au maire de Euille Lessard, capit Vaugu, Rimbault, Pau sart et Mme, Green Léon Cauloje, Rerti neu, Girard, Charles Rouvrais, conseiller g de Châteaufeu; Ager Miniac; Pléven, arma receveur des Finance Pascal et Mme, docteu Terouanne, Ory et l avocat; docteur Fér docteur Dausy et I lin, Briand, Kieffer, an Dinard; Instey et lan Doucet, Harvot et l colonel Haudu cur, commissaire de Saint S Kerady et Mme, C' P et enfants; Vasseb, Dupuis, Gampion, Dep guilly, Pivret et Mr Levillayer, Prenveillo.

Au point de vue spor mière journée fut très Certaines épreuves coi 8 partants, et, à la cote, au pari jumelé, francs. Pour cette première montant des entrées 37.009 fr. contre 30 691 le Pari Mutuel a eu 1 contre 403.630 l'an der

La deuxième jour qui a eu lieu hier-jour ment favorisé par le l. Le montant des entré à 13.507 francs contre l'an dernier La Pa encassé 262 765 francs en 1937. D maas ha prochain née du Grand Prix d mudi 23 août quatre cors s; jeudi 25. c née; dimanche 28. a journée, prix du Swat du Grand Prix d Steeple-Chase de Saint

# Ce que sera la parade des Ailes Françaises à la Fête Aérienne de Dinard le 28 Août

Les organisateurs de la fête aérienne de Dinard n'ont pas hésité à faire un effort exceptionnel afin de mettre sur pied un magnifique programme, ayant fait l'objet d'une mise au point minutieuse.

La fête débutera à 10 heures par l'arrivée du Rallye International aérien. L'après-midi, à 14 h. 20, aura lieu, en « lever de rideau », une intéressante démonstration d'autoglyve qui se livrera à toute une série d'évolutions qui permettront d'apprécier à loisir ses qualités de vol et d'atterrissage sur place. La public aura ensuite la surprise d'entendre, grâce au haut-parleurs disposés sur le terrain, un sketch joué par les spirituels chansonniers Raymond Souplex et Jane Sourza: *M. Finécoute et Mme Antenne voyagent en avion*.

La présentation suivante apportera une heureuse diversion, il s'agit d'acrobaties sur un appareil entraîné à la chasse, Romano 80 piloté par l'un des meilleurs pilotes d'essais militaires, champion du monde d'acrobaties.

Entrant en scène à leur tour, les moniteurs de l'Ecole de parachutisme accompliront, dans des conditions fort variées, toute une série de sauts isolés, avec ouverture de 1, 2 ou 3 parachutes en cours de descente.

Les spectateurs pourront voir également se dérouler d'impressionnantes manœuvres aériennes auxquelles participeront d'importantes forces aériennes et terrestres. L'un des partis développera une attaque contre le terrain de Dinard, mettant en œuvre divers moyens dont dispose aujourd'hui l'offensive aérienne pour la réduction d'un objectif terrestre. La défense comprendra un détachement de dragons portés et un groupe de chasse.

Vient ensuite une seconde exhibition de moniteurs de la section de parachutisme de l'Armée de l'Air. Elle consistera en un saut collectif, exécuté par cinq parachutistes qui effectueront une descente en chute libre de 10 secondes. Ce spectacle est appelé, sans aucun doute, à faire sensation tant par l'audace réalisable des exécutants que par le degré de préparation minutieuse dont ils témoignent.

Le public assistera également à un curieux spectacle: les équipages en vol recevant les ordres donnés du sol, retransmis par radiotéléphonie, et les exécutant aussitôt.

Puis, ce sera l'évolution d'une patrouille d'hydravions, appareils d'exploration, et une exhibition de la patrouille acrobatique de l'Ecole de l'Air, si connue et si appréciée.

L'exécution d'un grand nombre de figures de voltige aérienne tiendra le public en haleine.

Pour augmenter l'intérêt du spectateur, ces mouvements seront tout d'abord accomplis par un appareil isolé, suivant diverses variantes, puis par une patrouille de cinq avions.

On assistera ensuite à un nouveau sketch: *On tâche un bon élève*, qui ne manquera pas d'éveiller, sur l'aérodrome, de joyeux échos.

Un capitaine de l'Armée de l'Air, essayant d'oublier, en l'occurrence, qu'il est un des meilleurs pilotes du Centre d'Essais de Villacoublay, reconstituera pour le public les manœuvres

vres malhabiles d'un débutant. Les huit parleurs disposés sur le terrain permettront à tous d'entendre ses impressions et ses cris d'angoisse.

Cette grandiose manifestation se terminera par un défilé d'appareils militaires.

### Les prix d'entrée

Pour éviter toute erreur d'interprétation, le Commissariat général des Fêtes de l'Air nous prie de préciser les prix d'entrée à la manifestation aérienne du 28 août à l'Aérodrome de Dinard-Pleurtuit.

Loges numérotées: 50 fr. la place. Chaises réservées numérotées: 25 fr.

Pesage: 20 fr.

Pelouse: 10 fr.

Tarifs réduits (billets pris avant le 28 août): loges numérotées: 35 fr. la place; chaises réservées numérotées: 20 fr.; pesage: 15 fr.; pelouse: 5 fr.

### Pour les familles nombreuses

Réduction aux familles nombreuses et groupements sur demande au Bureau du Syndicat d'Initiative à Dinard, 5, rue du Casino.

Tous les billets sont en vente au Syndicat d'Initiative à Dinard.

Passage et pelouse sont en vente à: Saint-Lunaire, chez Mme Marzin; Saint-Briac, au Syndicat d'Initiative; Saint-Malo, au Syndicat d'Initiative; Saint-Servan, au Syndicat d'Initiative; Rennes, à l'«*Ouest Eclair*»; Saint-Brieuc, au Syndicat d'Initiative; Fougères, au Syndicat d'Initiative; Dinan, au Syndicat d'Initiative; Lamballe, au Syndicat d'Initiative.

### Services d'autocars spéciaux

Des services d'autocars spéciaux fonctionneront entre Dinard (place de la République) et l'Aérodrome. Départ à la demande.

# Ni dévaluation ni contrôle des changes

M. Daladier, président du Conseil, a fait hier une importante déclaration à la Presse.

Il a formellement assuré que le Gouvernement ne songeait nullement à une nouvelle dévaluation du franc ou au contrôle des changes, mesures qui auraient des effets néfastes sur la vie de la nation et entraineraient la rupture des solidarités internationales qui sont la plus efficace garantie du maintien de la paix en Europe.

M. Daladier a ajouté que l'union la plus parfaite régnait au sein du Cabinet et qu'il exposerait prochainement, dans un discours radiodiffusé, le programme de mesures énergiques indispensables au maintien de la monnaie et à la défense de la Nation.

« Tout chien trouvé de courses et ceux r l'avenue de Marville r min avoisinant l'hipp L La Chaussée et la M Joseph, sans être te seront saisis et condu rière.

### Caisse d'Epargne d

Mouvement de la C 15 août 1938 :

**Archives**  
**Mon Film**  
**SAINT-MALO**  
Qui perd gagne

Demain samedi 20 août, dans la ville de Saint-Malo, en Australie, on va faire un tirage d'une loterie dont les 300.000 billets se sont enlevés en quelques semaines, bien que le tirage n'a soit soit effectué sur un lot unique.

Il faut donc que ce lot ait une grande valeur, et que les billets se soient vendus très bon marché pour que tant d'amateurs les aient achetés sur une chance de un trois